Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. április 15.)

a tenyésztett víziállatokban és a vadon élő víziállatokban előforduló egyes betegségek hatásának enyhítésére, a 2006/88/EK tanácsi irányelv 43. cikkével összhangban hozott nemzeti intézkedések jóváhagyásáról

(az értesítés a C(2010) 1850. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/221/EU)

(HL L 98., 2010.4.20., 7. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Bizottság 2010/761/EU határozata (2010. december 7.)	L 322	47	2010.12.8.
►M2	A Bizottság 2011/187/EU határozata (2011. március 24.)	L 80	15	2011.3.26.
►M3	A Bizottság végrehajtási 2011/403/EU határozata (2011. július 7.)	L 180	47	2011.7.8.
►M4	A Bizottság végrehajtási 2011/825/EU határozata (2011. december 8.)	L 328	53	2011.12.10.
►M5	A Bizottság végrehajtási 2012/786/EU határozata (2012. december 13.)	L 347	36	2012.12.15.

▼B

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. április 15.)

a tenyésztett víziállatokban és a vadon élő víziállatokban előforduló egyes betegségek hatásának enyhítésére, a 2006/88/EK tanácsi irányelv 43. cikkével összhangban hozott nemzeti intézkedések jóváhagyásáról

(az értesítés a C(2010) 1850. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/221/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tenyésztett víziállatokra és az azokból származó termékekre vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a víziállatokban előforduló egyes betegségek megelőzéséről és az azok elleni védekezésről szóló, 2006. október 24-i 2006/88/EK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A 91/67/EGK tanácsi irányelvnek a tenyésztett víziállatok egyes betegségei elleni intézkedések tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2004. április 29-i 2004/453/EK bizottsági határozat [2] jóváhagyta egyes tagállamok, illetve azok egyes részeinek a pontyfélék tavaszi virémiája (SVC), a bakteriális vesebetegség (BKD), fertőző hasnyálmirigy-elhalás (IPN) és a *Gyrodactylus salaris* (GS) fertőzés tekintetében betegségtől mentes minősítését („elismerten betegségtől mentes területek”), valamint egyes tagállamoknak az SVC, BKD és IPN ellenőrzésére és felszámolására irányuló programjait („jóváhagyott ellenőrzési és felszámolási programok”).

(2) A 2004/453/EK határozat alapján a betegségtől mentes minősítésű területekkel vagy jóváhagyott ellenőrzési és felszámolási programokkal rendelkező tagállamok kiegészítő biztosítékokat követelhetnek meg az olyan élőhal-szállítmányok esetében, amelyekkel tenyésztési célra szánt, az említett betegségekre hajlamos halfajtákat visznek be ezekre a területekre. Az említett kiegészítő garanciák követelménye, hogy a szállítmányoknak olyan területről kell származniuk, amely a célterülettel megegyező egészségügyi minősítéssel rendelkezik.

(3) A 2006/88/EK irányelv hatályon kívül helyezte a tenyésztett víziállatok és az akvakultúra-termékek forgalomba hozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1991. január 28-i 91/67/EGK tanácsi irányelvet [3], és annak helyébe lépett. A 2006/88/EK irányelv azonban úgy rendelkezik, hogy 2006/88/EK irányelv alkalmazásában továbbiakban is a 2004/453/EK bizottsági határozatot kell alkalmazni, amíg az irányelvnek megfelelő szükséges rendelkezéseket el nem fogadják, amire legkésőbb három évvel az irányelv hatálybalépésének időpontját követően kerül sor.

[1] HL L 328., 2006.11.24., 14. o.
[2] HL L 156., 2004.4.30., 5. o.
[3] HL L 46., 1991.2.19., 1. o.

▼B

(4) A 2006/88/EK irányelv 43. cikke úgy rendelkezik, hogy amennyiben valamely, az irányelv IV. melléklete II. részében nem említett betegség jelentős kockázattal jár egy tagállamban a tenyésztett vagy vadon élő víziállatok egészségügyi helyzetére nézve, az érintett tagállam intézkedéseket hozhat a betegség megjelenésének megelőzése és a betegség elleni védekezés érdekében. Ezek az intézkedések nem haladhatják meg a betegség megjelenésének megelőzéséhez és a betegségek elleni védekezéshez szükséges és megfelelő fellépés mértékét.

(5) A tagállamok, amelyek a 2004/453/EK határozat alapján engedélyt kaptak arra, hogy kiegészítő biztosítékokat követelhessenek, tájékoztatták a Bizottságot az azon betegségekkel kapcsolatos helyzetről, amelyekre vonatkozólag betegségtől mentes minősítéssel vagy jóváhagyott ellenőrzési és felszámolási programokkal rendelkeznek. Bizonyították, hogy a 2006/88/EK irányelv 43. cikkének megfelelő, a forgalomba hozatalra, a behozatalra és az áthaladásra vonatkozó követelmények formájában létező nemzeti intézkedések fenntartása helyes és szükséges.

(6) Következésképpen azoknak a tagállamoknak, amelyek a 2004/453/EK határozat alapján kiegészítő biztosítékokat követelhetnek a betegségekre fogékony tenyésztett víziállatfajoknak a betegségtől mentes minősítéssel vagy jóváhagyott ellenőrzési és felszámolási programokkal rendelkező területekre történő bevitelére, engedélyezni kell, hogy továbbra is fenntarthassák ezeket az intézkedéseket, mint a 2006/88/EK irányelv 43. cikkének megfelelően jóváhagyott nemzeti intézkedéseket.

(7) Ezenkívül Finnország információkat bocsátott a Bizottság rendelkezésére annak alátámasztására, hogy már nem szükséges egyes vízgyűjtő területeket pufferzónának tekinteni annak érdekében, hogy az SVC és az IPN betegségtől mentes állapotot megőrizzék.

(8) Az uniós jogszabályok egyszerűsítésének érdekében a jóváhagyott nemzeti intézkedésekkel rendelkező területekre szánt tenyésztett vagy vadon élő víziállatok szállítmányainak forgalomba hozatalára, behozatalára és áthaladására vonatkozó különleges követelményeket be kell építeni a 2006/88/EK tanácsi irányelvnek a tenyésztett víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára és közösségi behozatalára vonatkozó feltételek és bizonyítványkiállítási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról és a kórokozó-átvivő fajok jegyzékének meghatározásáról szóló, 2008. december 12-i 1251/2008/EK bizottsági rendelet ([1]) előírásaiba és állat-egészségügyi bizonyítványmintáiba.

(9) Az e határozat által jóváhagyott nemzeti intézkedéseket csak addig kell alkalmazni, amíg az helyes és szükséges. A tagállamoknak ezért évente jelentést kell küldeniük a Bizottságnak arról, hogyan működnek a nemzeti intézkedések.

([1]) HL L 337., 2008.12.16., 41. o.

▼B

(10) Amennyiben felmerül a gyanúja annak, hogy az említett betegségek bármelyike jelen van az e határozat I. mellékletében felsorolt betegségtől mentes területeken, vizsgálatot kell indítani, és a vizsgálat alatt szállítási korlátozásokat kell bevezetni az ugyanazon betegséggel kapcsolatosan jóváhagyott nemzeti intézkedéssel rendelkező többi tagállam megóvása érdekében. A jóváhagyott nemzeti intézkedések szükséges felülvizsgálatának megkönnyítésére továbbá bármely felmerülő betegség jelenlétének későbbi megerősítéséről is értesíteni kell a Bizottságot és a többi tagállamot.

(11) A felszámolási programoknak ésszerű időn belül a járványügyi helyzet javulásához kell vezetniük. 2011 második felében felül kell vizsgálni a betegséggel kapcsolatos helyzetet az ilyen programokat futtató területeken, és a nemzeti intézkedéseket újra kell értékelni. Ez a határozat következésképpen csak 2011. december 31-ig írja elő a fent említett intézkedések alkalmazását.

(12) Az uniós jogszabályok egyértelműsége érdekében a 2004/453/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.

(13) A kereskedelmi forgalom zavartalanságának biztosítása érdekében a tenyésztett víziállatoknak a 2004/453/EK határozat III. mellékletével összhangban álló állat-egészségügyi bizonyítvánnyal rendelkező szállítmányait 2010. június 30-ig, bizonyos feltételek mellett, forgalomba lehet hozni.

(14) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

▼M2

1. cikk

Tárgy és hatály

Ez a határozat jóváhagyja az I., II. és III. mellékletben felsorolt tagállamoknak a tenyésztett víziállatokban és a vadon élő víziállatokban előforduló egyes betegségek hatásának és terjedésének enyhítésére a 2006/88/EK irányelv 43. cikke (2) bekezdésével összhangban hozott nemzeti intézkedéseit.

▼B

2. cikk

A 2006/88/EK irányelv IV. mellékletének II. részében nem szereplő, egyes betegségek hatásának enyhítésére hozott egyes nemzeti intézkedések jóváhagyása

(1) Az I. melléklet táblázatának második és negyedik oszlopában felsorolt tagállamok, illetve azok részei mentesnek tekintendők azon betegségektől, amelyek az említett táblázat első oszlopában találhatók („betegségtől mentes területek”).

▼B

(2) Az első bekezdésben említett tagállamok megkövetelhetik, hogy a betegségtől mentes területekre szánt alábbi szállítmányok megfeleljenek az a) és b) pontban meghatározott követelményeknek azokkal a betegségekkel kapcsolatban, amelyektől e tagállamok mentesnek tekintendők:

a) a tenyésztési célra, átmosóterületekre, horgásztavakba és nyílt díszállattelepekre, illetve állománypótlásra szánt tenyésztett víziállatoknak meg kell felelniük:

i. az 1251/2008/EK rendelet 8a. cikkében előírt, forgalomba hozatalra vonatkozó követelményeknek;

ii. az 1251/2008/EK rendelet 10. cikkében előírt, behozatalra vonatkozó követelményeknek;

iii. az 1251/2008/EK rendelet 16. cikkében előírt, áthaladásra és tárolásra vonatkozó követelményeknek;

b) a zárt díszállattelepekre szánt vízi díszállatoknak meg kell felelniük:

i. az 1251/2008/EK rendelet 11. cikkében előírt, behozatalra vonatkozó követelményeknek;

ii. az 1251/2008/EK rendelet 16. cikkében előírt, áthaladásra és tárolásra vonatkozó követelményeknek.

3. cikk

A 2006/88/EK irányelv IV. mellékletének II. részében nem szereplő egyes betegségek felszámolására irányuló nemzeti programok jóváhagyása

(1) A II. melléklet táblázatának első oszlopában található betegségek felszámolására a második oszlopban felsorolt tagállamok által, a negyedik oszlopban szereplő területekre vonatkozólag elfogadott programokat („felszámolási programok”) a Bizottság jóváhagyja.

(2) A ►M4 2013. december 31. ◄ tartó időszakban a II. mellékletben felsorolt tagállamok követelhetik, hogy egy felszámolási program által érintett területre szánt, a 2. cikk (2) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott tenyésztett víziállat-szállítmányok megfeleljenek az említett pontokban előírt, a felszámolási program által érintett betegségekkel kapcsolatos követelményeknek.

▼M2

3a. cikk

Az Ostreid herpeszvírus 1 μvar (OsHV-1 μvar) felügyeletére irányuló nemzeti programok jóváhagyása

(1) A III. mellékletben megadott táblázat második oszlopában felsorolt tagállamok által elfogadott, az Ostreid herpeszvírus 1 μvar (OsHV-1 μvar) felügyeletére irányuló programokat a táblázat negyedik oszlopában (felügyeleti programok) felsorolt területek tekintetében a Bizottság jóváhagyja.

▼M2

(2) A III. mellékletben megadott táblázatban felsorolt tagállamok 2013. április 30-ig előírhatják, hogy az említett mellékletben szereplő táblázat negyedik oszlopában megadott bármelyik területre behozott alábbi szállítmányoknak meg kell felelniük az alábbi feltételeknek:

a) a csendes-óceáni osztrigák tenyésztési célra és átmosóterületekbe szánt szállítmányainak meg kell felelniük az 1251/2008/EK rendelet 8a. cikkében meghatározott forgalombahozatali követelményeknek;

b) a csendes-óceáni osztrigák szállítmányainak meg kell felelniük az 1251/2008/EK rendelet 8b. cikkében meghatározott forgalombahozatali követelményeknek, amenynyiben ezeket a szállítmányokat az emberi fogyasztás előtt olyan elosztóközpontokba, tisztítóközpontokba vagy hasonló létesítményekbe szánják, amelyek nincsenek felszerelve olyan, az illetékes hatóság által hitelesített szennyvízkezelő rendszerrel, amely

i. hatástalanítja a körbezárt vírusokat; vagy

ii. elfogadható szintre csökkenti a természetes vizek megfertőzésének kockázatát.

4. cikk

Jelentéstétel

(1) Az I., illetve a II. mellékletben felsorolt tagállamok legkésőbb minden év április 30-ig megküldik a Bizottságnak a 2. és a 3. cikkben említett jelentést a jóváhagyott nemzeti intézkedésekről.

(2) A III. mellékletben felsorolt tagállamok legkésőbb minden év december 31-ig megküldik a Bizottságnak a 3a. cikkben említett jelentést a jóváhagyott nemzeti intézkedésekről.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben előírt jelentéseknek legalább az alábbiakról naprakész információkat kell tartalmazniuk:

a) a nemzeti intézkedések tárgyát képező betegségekből fakadó, a tenyésztett vagy vadon élő víziállatok egészségügyi helyzetét befolyásoló jelentős kockázatok, valamint az említett intézkedések szükséges és megfelelő volta;

b) a betegségtől mentes minősítés megőrzésére hozott nemzeti intézkedések, beleértve minden elvégzett vizsgálatot; a vizsgálatokra vonatkozó információk megküldéséhez a 2009/177/EK bizottsági határozat ([1]) VI. mellékletében megadott formanyomtatványokat kell használni;

([1]) HL L 63., 2009.3.7., 15. o.

▼M2

c) a felszámolási vagy felügyeleti program alakulása, beleértve minden elvégzett vizsgálatot; a vizsgálatokra vonatkozó információk megküldéséhez a 2009/177/EK határozat VI. mellékletében megadott formanyomtatványokat kell használni.

▼B

5. cikk

Betegségek jelenlétének gyanúja és kimutatása a betegségtől mentes területeken

(1) Amennyiben az I. mellékletben felsorolt tagállamok egyike a betegség jelenlétére gyanakszik egy olyan területen, amely az említett mellékletben attól a betegségtől mentes területként van számon tartva, a tagállam legalább a 2006/88/EK irányelv 28. cikkében, 29. cikke (2), (3) és (4) bekezdésében, valamint 30. cikkében lefektetettel egyenértékű intézkedéseket hoz.

(2) Amennyiben a járványügyi vizsgálat megerősíti az (1) bekezdésben említett betegség kimutatását, az érintett tagállam tájékoztatja a Bizottságot és a többi tagállamot erről a tényről, valamint a betegség terjedésének megfékezésére, illetve ellenőrzés alatt tartására irányuló intézkedésekről.

▼M2

5a. cikk

Az Ostreid herpeszvírus 1 μvar (OsHV-1 μvar) jelenlétének gyanúja és kimutatása a felügyeleti programok hatálya alá tartozó területeken

(1) Amennyiben a III. mellékletben felsorolt tagállamok egyike az OsHV-1 μvar jelenlétére gyanakszik az említett mellékletben szereplő táblázat negyedik oszlopában felsorolt területek egyikén, a tagállam a 2006/88/EK irányelv 28. cikkében, 29. cikkének (2), (3) és (4) bekezdésében, valamint 30. cikkében meghatározott intézkedésekkel legalább egyenértékű intézkedéseket hoz.

(2) Amennyiben a járványügyi vizsgálat megerősíti az OsHV-1 μvar kimutatását az (1) bekezdésben említett területeken, az érintett tagállam tájékoztatja a Bizottságot és a többi tagállamot erről a tényről, valamint a betegség terjedésének megfékezésére irányuló intézkedésekről.

▼B

6. cikk

Hatályon kívül helyező rendelkezések

A 2004/453/EK határozat hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett határozatra vonatkozó hivatkozásokat e határozatra vonatkozó hivatkozásként kell értelmezni.

▼B

7. cikk

Átmeneti rendelkezések

A 2010. július 31-ig tartó átmeneti időszakban a tenyésztett víziállatoknak a 2004/453/EK határozat III. mellékletével összhangban álló állat-egészségügyi bizonyítvánnyal rendelkező szállítmányait forgalomba lehet hozni, amennyiben azok még az említett határidőn belül megérkeznek végső rendeltetési helyükre.

8. cikk

Alkalmazás

Ezt a határozatot 2010. május 15-től kell alkalmazni.

9. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

▼M1

I. MELLÉKLET

A táblázatban felsorolt betegségektől mentesnek tekintett, és a 2006/88/EK irányelv 43. cikke (2) bekezdésével összhangban a betegségek behurcolásának megakadályozására irányuló nemzeti intézkedések meghozatalára felhatalmazott tagállamok és területek

Betegség	Tagállam	Kód	Jóváhagyott nemzeti intézkedéssel rendelkező területek földrajzi határainak megállapítása
pontyfélék tavaszi virémiája (SVC)	Dánia	DK	a teljes terület
	Írország	IE	a teljes terület
	Magyarország	HU	a teljes terület
	Finnország	FI	a teljes terület
	Svédország	SE	a teljes terület
	Egyesült Királyság	UK	az Egyesült Királyság teljes területe; Guernsey, Jersey és a Man-sziget területei
bakteriális vesebetegség (BKD)	Írország	IE	a teljes terület
	Egyesült Királyság	UK	Észak-Írország területe; Jersey és a Man-sziget területei
fertőző hasnyálmirigy-elhalás vírus (IPN)	Finnország	FI	a terület szárazföldi részei
	Svédország	SE	a terület szárazföldi részei
	Egyesült Királyság	UK	a Man-sziget területe
Gyrodactylus salaris (GS) fertőzés	Írország	IE	a teljes terület
	Finnország	FI	a Tenojoki és a Näätämönjoki vízgyűjtő területei; a Paatsjoki, a Luttojoki és az Uutuanjoki vízgyűjtő területei pufferzónának számítanak
	Egyesült Királyság	UK	az Egyesült Királyság teljes területe; Guernsey, Jersey és a Man-sziget területei

▼M5

II. MELLÉKLET

A tenyésztett víziállatokban előforduló egyes betegségek felszámolására irányuló programokkal rendelkező és a 2006/88/EK irányelv 43. cikke (2) bekezdésének megfelelően e betegségek elleni küzdelemre irányuló nemzeti intézkedések meghozatalára felhatalmazott tagállamok és azok területei

Betegség	Tagállam	Kód	A jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó területek földrajzi határainak megállapítása
Bakteriális vesebetegség (BKD)	Finnország	FI	Az alábbi vízgyűjtő területek: Kymijoki (Vesijärvi vízgyűjtő területének kivételével), Juustilanjoki, Hounijoki, Tervajoki, Vilajoki, Urpalanjoki, Vaalimaanjoki, Virojoki, Vehkajoki, Summajoki, Vuoksi, Jänisjoki, Kiteenjoki-Tohmajoki, Hiitolanjoki, Tenojoki, Näätämöjoki, Uutuanjoki, Paatsjoki, Tuulomajoki.
	Svédország	SE	A terület szárazföldi részei.
Fertőző hasnyálmirigy-elhalás vírus (IPN)	Svédország	SE	A terület tengerparti részei.

▼M5

III. MELLÉKLET

Az Ostreid herpeszvírus 1 μvar (OsHV-1 μvar) felügyeletére irányuló programokkal rendelkező és a 2006/88/EK irányelv 43. cikke (2) bekezdésének megfelelően e betegség elleni védekezésre irányuló nemzeti intézkedések meghozatalára felhatalmazott tagállamok és azok területei

Betegség	Tagállam	Kód	A jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó területek földrajzi határainak megállapítása (tagállamok, övezetek és területi egységek)
Ostreid herpeszvírus 1 μvar (OsHV-1 μvar)	Írország	IE	1. területi egység: Sheephaven Bay 2. területi egység: Gweebara Bay 3. területi egység: Killala, Broadhaven és Blacksod Bay 4. területi egység: Streamstown Bay 5. területi egység: Bertraghboy és Galway Bay 6. területi egység: Poulnasharry, Askeaton és Ballylongford Bay 7. területi egység: Kenmare Bay 8. területi egység: Dunmanus Bay 9. területi egység: Kinsale Bay
	Egyesült Királyság	UK	Nagy-Britannia teljes területe, kivétel: Whitestable Bay, Kent. Észak-Írország teljes területe, kivétel: Killough Bay, Lough Foyle, Carlingford Lough és Strangford Lough Guernsey területe.